



COLORATION DE L'EAU DANS CERTAINS SECTEURS DE LA VILLE

Nous tenons à informer les citoyens raccordés au réseau d'aqueduc (secteur Témiscaming) que nous procédons actuellement à des travaux d'entretien du réseau pouvant occasionner des variations de pression et/ou une coloration de l'eau.

Si cela se produit, veuillez simplement laisser couler l'eau froide jusqu'à ce que l'eau redevienne incolore.

Nous sommes désolés des inconvénients que cette situation peut vous occasionner.

Pour toutes questions, vous pouvez nous contacter au 819 627-3273, poste 104.

WATER COLOURING IN SOME AREAS OF THE TOWN

We would like to inform citizens connected to the aqueduct system (Témiscaming sector) that we are presently doing maintenance work on the system that may cause pressure variations and/or water colouring.

If this occurs, please simply let the cold water run until the water becomes colourless again.

We apologize for any inconvenience this may cause you.

If you have any questions, you can contact us at 819 627-3273, ext. 104.